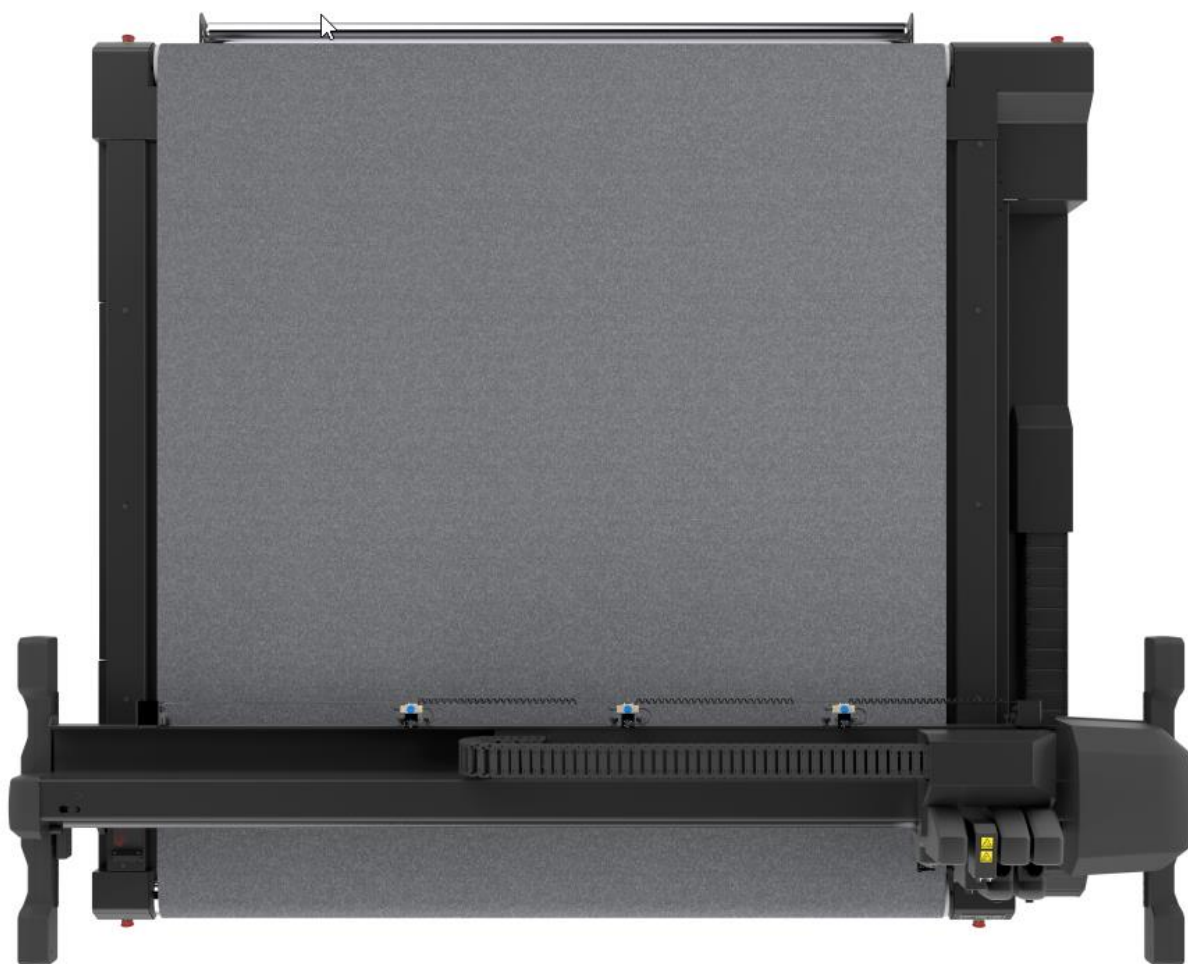


Dokument zur Standortvorbereitung F1612

Anweisungen und Unterschrift





Summa nv
Rochesterlaan 6
8470 Gistel
Belgium

Dokumentenverlauf:

Veröffentlichungsdatum:

05/10/2020

02/04/2021

Veröffentlichungsversion

Erstellung des Dokuments F1612-3X

Neues Layout und Sicherheitsvorkehrungen

Bemerkung

Aufgrund fortlaufender Forschung und Produktverbesserungen behält sich Summa das Recht vor, die in diesem Dokument enthaltenen Informationen jederzeit ohne vorherige Ankündigung zu ändern. Das unerlaubte Kopieren, Ändern, Verteilen oder Anzeigen ist untersagt. Alle Rechte vorbehalten.

Copyright © Summa

F SERIES™

Dokumentabschnitte

Dieses Dokument ist in zwei Abschnitte unterteilt.

- Der erste Abschnitt enthält die Informationen, die zur Vorbereitung des physischen Standorts für die Installation des Flachbett-Schneideplotters der F Serie erforderlich sind. Ebenfalls enthalten sind Transport- und Verbindungsspezifikationen.
- Der zweite Abschnitt enthält die Signatur- und Informationsseiten. Dies gibt dem Endbenutzer einen Überblick über den Installationsort, die Systemkonfiguration und den Arbeitsablauf. Diese Informationen erleichtern die Installation.

Abschnitt 1: Dokument zur Standortvorbereitung



Bemerkung: Bevor die Installation geplant werden kann, muß der Standort des Kunden vorbereitet werden. Der Kunde sollte alle Punkte in der Checkliste überprüfen und markieren und gegebenenfalls ausfüllen und dieses unterschriebene Dokument an den Installateur zurücksenden.



Bemerkung: Es gibt auch ein Installationsabschlussdokument. Es wird empfohlen, dieses Dokument auch nach der Installation des Flachbett-Schneideplotters zu verwenden. Stellen Sie immer sicher, daß für jede Partei eine Kopie des Dokuments (vollständig ausgefüllt) vorhanden ist.



VORSICHT: Die Zeit, die der Techniker für die Installation auf der Baustelle verbringt, ist begrenzt. Die richtige Vorbereitung des Standorts ist entscheidend für den Erfolg der Installation. Verzögerungen aufgrund fehlender Maschinen, Optionen, Zubehörteile, Personen oder anderer Installationsanforderungen werden zur Vor-Ort-Zeit hinzugerechnet und zusätzlich berechnet.

Vorbereitung vor der Installation der Maschine

Vor der Installation des Flachbett-Schneideplotters müssen einige Dinge vorbereitet werden, um eine reibungslose Installation zu ermöglichen. Der Installationsort muß auch bestimmte Anforderungen erfüllen. In Abschnitt 2 dieses Dokuments gibt es eine Checkliste, die vor dem Eintreffen der Maschine überprüft werden muß.

Versand, Ankunft und Auspacken



Abbildung 1 Kiste

Die Maschine wird in einer Kiste geliefert

Es gibt verschiedene Möglichkeiten, die Kiste zu entladen und zu transportieren. Verwenden Sie die folgenden Informationen, um die korrekte Hubkapazität der Transportfahrzeuge zu bestimmen.

F1612 (Gepackt)				
	Länge (mm)	Breite (mm)	Höhe (mm)	Gewicht (kg)
Kiste	2230	2680	125	900

Gabelstapler:

- Gabellänge: Min 1800 mm (6')
- Tragfähigkeit von mindestens 2000 kg.
- Zum Anheben der Maschine von der Palette ist ein Gabelstapler erforderlich.
- Wenn die Maschine ohne Kiste innerhalb der Einrichtungen transportiert werden muß, sollten die Türen mindestens 265 cm breit sein. Der Weg zum Installationsort sollte frei von Hindernissen sein.

Palettenhubwagen: Eine der folgenden Konfigurationen wird empfohlen

- 2 Palettenhubwagen minus Gabellänge: 1 m
- 1 Palettenhubwagen minus Gabellänge: 1.8 m

Die Breite der Außen- und Innentüren des Korridors hängt davon ab, wie die Kisten bewegt werden. Überprüfen Sie die Tabelle mit den Kistenabmessungen oben, um die genaue Breite zu ermitteln, die für die Türen/Korridore erforderlich ist. Berücksichtigen Sie mindestens 10 cm zusätzlichen Platz.

Punkte der Aufmerksamkeit:

- Keine Treppen beim Auspacken und in der Einbaulage
- Wenn die Maschine ohne Kiste innerhalb der Einrichtungen transportiert werden muß, sollten die Türen mindestens 265 cm breit sein. Der Weg zum Installationsort sollte frei von Hindernissen sein. Für den Wenderadius sind größere Breiten erforderlich.

Grundriss

Verwenden Sie den Grundriss, um festzustellen, ob der Installationsbereich und/oder die Positionierung für die Maschine geeignet sind.

- Eine feste und ebene Betonoberfläche wird empfohlen, vorzugsweise antistatisch.
- Holzrahmen/-böden/-konstruktionen sind nicht geeignet.
- Der Höhenunterschied über den gesamten Installationsbereich sollte nicht mehr als 3 cm betragen.

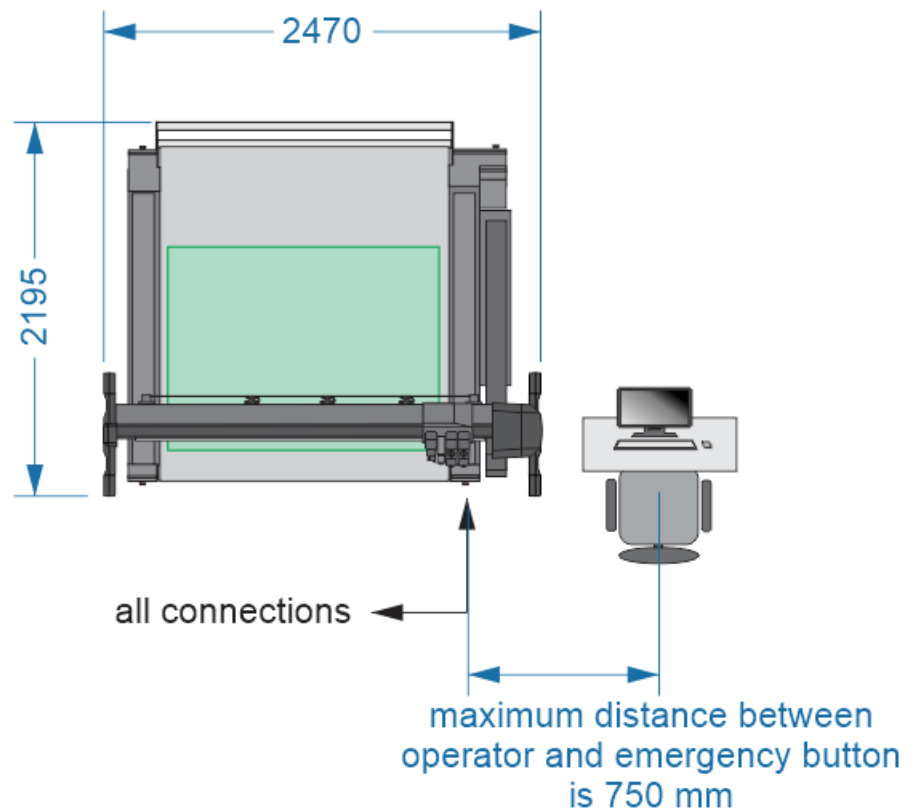


Abbildung 2 Grundriss Draufsicht

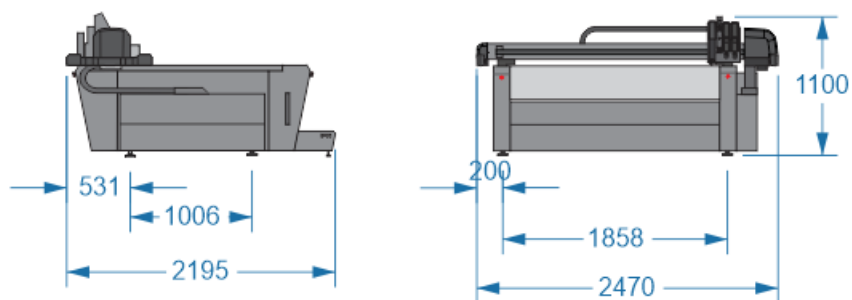


Abbildung 3 Grundriss rechte Seitenansicht und Vorderansicht

F1612 mit optionalem Frässystem:

Minimale Deckenhöhe

- Mit Portal: 2500 mm

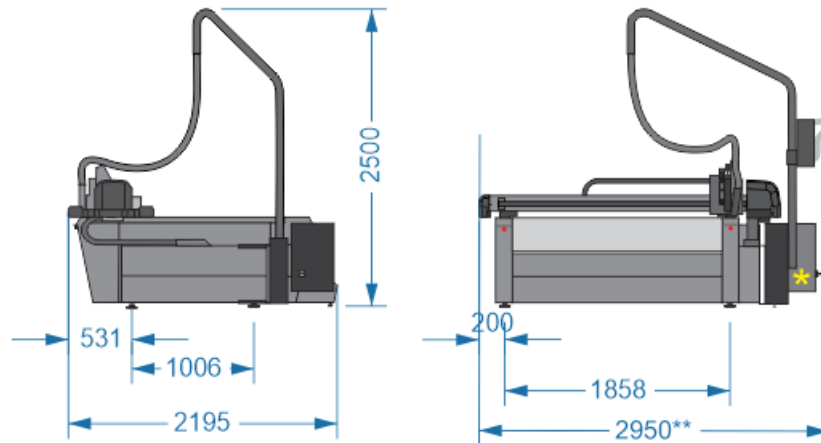


Abbildung 4 Grundriss rechte Seitenansicht und Vorderansicht

* Die Brandschutzbox gilt nicht für das Standard-Frässystem. Dies hat keinen Einfluss auf die Breitenabmessungen, da die Modulstation die Breite auf der rechten Seite definiert.

** Zusätzlicher Platz auf der rechten Seite wird empfohlen, um das Fräsmodul sicher an der Modulstation anzubringen und zu entfernen.

F1612 mit optionaler Förderbandverlängerung:

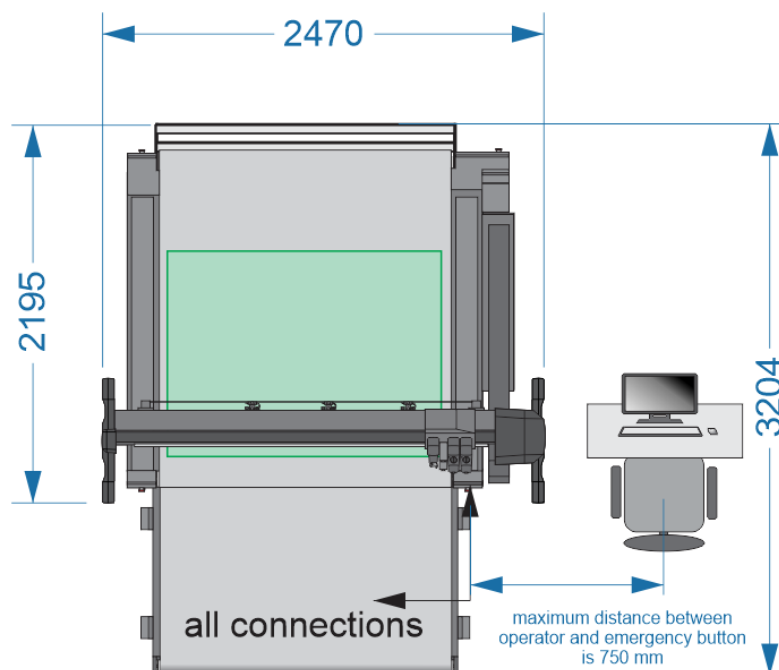


Abbildung 5 Grundriss Draufsicht mit optionaler Förderbandverlängerung

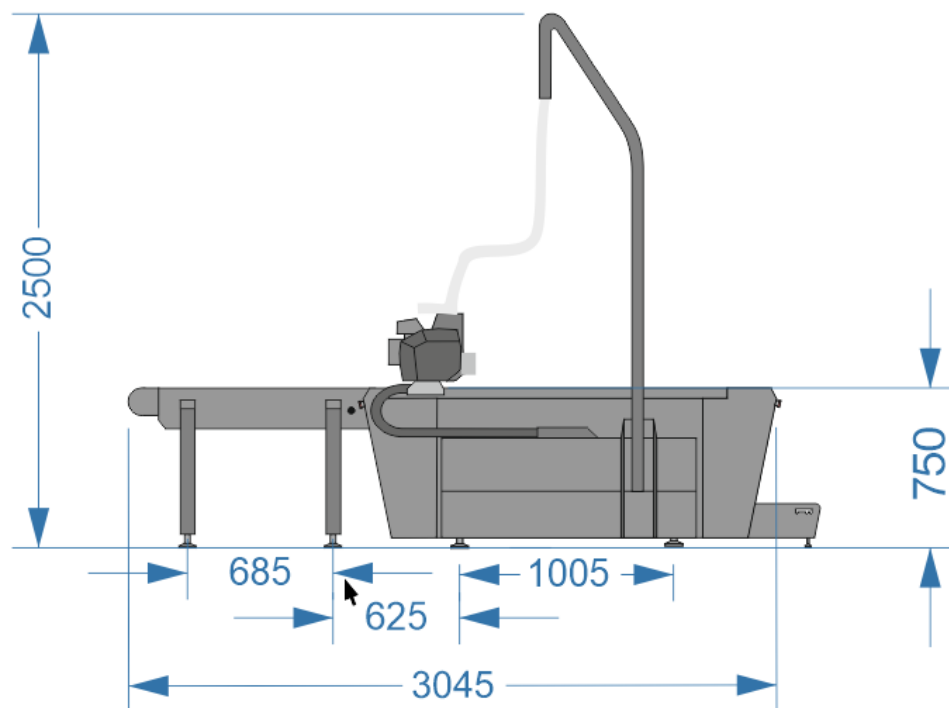


Abbildung 6 Grundriss rechte Seite mit optionaler Förderbandverlängerung

Verbindungen

Der Flachbett-Schneideplotter verfügt über drei Anschlüsse, die in der obigen Abbildung mit „Alle Anschlüsse“ gekennzeichnet sind.

USB Verbindung

Der Flachbett-Schneideplotter wird mit einem 3 m langen USB-Kabel und einem 0,5 m langen USB-Verlängerungskabel zum Anschluss an den PC geliefert.

NICHT VERWENDEN:

- Ein USB-Kabel, das länger als 3,5 m ist
- (Angetriebene) USB-Hubs
- Verlängerungskabel

Vergessen Sie nicht, den Computer mit Strom und einer Netzwerkverbindung zu versorgen.

Elektrische Verbindung

Das elektrische Kabel und die Wandsteckdose sind **NICHT** im Lieferumfang des Flachbett-Schneideplotters enthalten. Dies sollte vom Endbenutzer bereitgestellt werden.

Die Steckdose und der Kabelstecker müssen dem IEC60309-Standard entsprechen. Der Anschluss an das Stromnetz kann auch mit einem elektrischen Wandkasten erfolgen.

Leistungsanforderungen (einschließlich des Standard-Vakuumsatzes von Summa):

- Oder: 3x 208V + N ,60 Hz, max 30A
- Oder: 3 x 400V + N , 50Hz, max 20A
- Oder: 3 x 230V, 50Hz, max 20A

Stromkabel:

- Länge: Abstand zwischen Maschine und Steckdose + 2 m
- 3 oder 4 Kern + Masse (je nach Netzspannung)
- Gesamtdurchmesser: zwischen 9 mm (0,36 Zoll) und 17 mm (0,67 Zoll)
- **Europa:** Der Querschnitt jedes Kerns sollte mindestens 2,5 mm² (3 x 400 V + N und 3 x 230 V) betragen. Wenn das Kabel länger als 25 m ist, muß der Querschnitt mindestens 4 mm² betragen.
- **Nordamerika:** Der Durchmesser jedes Kerns sollte mindestens AWG 10 mit MTW-Bewertung für den nordamerikanischen Markt (3 x 208 V + N) betragen.
Externer Überstromschutz 208Y/120V, max. 40A, 10 kA Unterbrechungskapazität.



Abbildung 7 IEC60309 Referenzbild für Stecker und Buchse



WARNUNG: Überprüfen Sie unbedingt die regionalen elektrischen Anforderungen für die Art der Steckdose und den Stecker und die Sicherung für die Steckdose oder den elektrischen Wandkasten.

Pneumatischer Anschluss

Das Pneumatikrohr und der Stecker sind **NICHT** im Lieferumfang des Flachbett-Schneideplotters enthalten. Dies sollte vom Endbenutzer bereitgestellt werden.

Pneumatikrohr:

- Ø8 mm
- Länge: Abstand zwischen Maschine und Kompressor + 2 m

Anschluss:

- 1: Ø8 mm Anschluss für Pneumatikrohr
- 2: Gewinde zum Anschluss an Kompressor oder Schnellkupplung



Abbildung 8 Pneumatischer Anschluss
Referenzbild

Kompressor:

- Ohne pneumatische Werkzeuge/Optionen:
 - 7 bar (100 PSI) bei 20 l/min (0,72 cfm)
- Mit Hochfrequenz-Fräsoption:
 - Partikelklasse 3
 - Wasserkategorie 4
 - Ölkategorie 3
- Mit POT:
 - 7 bar (100 PSI) bei 350 l/min (12.4 cfm)
 - Klasse 4 ISO 8573-1 oder zusätzlicher Luftfilter/Trockner

Anforderungen für Fräsoption

Das Fräsmodule ist eine Option, die von einem Techniker installiert werden muß. Es beinhaltet sowohl mechanische als auch elektrische Änderungen am Flachbett-Schneideplotter.

Bitte überprüfen Sie die Installationsanweisungen des Fräsmodule für eine Mindestanforderung.

Staubsauger für alle Fräsoptionen

Derzeit bietet Summa zwei Arten von Staubsaugern an:

- Metabo (klein)
- Hercules (groß)



WARNUNG: Die oben genannten Staubsauger, die Summa anbietet, können nur in Europa eingesetzt werden.

Typ	3x400V + N , 50Hz	3 x 230V, 50Hz	3x 208V + N ,60 Hz	3x 208V ,50-60 Hz
Metabo	OK	OK	Nicht zu verwenden	Nicht zu verwenden
Hercules	OK	Zusätzliche Steckdose ⁽¹⁾	Nicht zu verwenden	Nicht zu verwenden
Drittanbieter	Max. 3000W	Max. 2400W oder	Max 1500W ⁽²⁾ oder	Max 1500W ⁽²⁾ oder
		Max. 3000W mit: Zusätzliche Steckdose ⁽¹⁾	Max 2000W ⁽²⁾ mit: Zusätzliche Steckdose ⁽¹⁾	Max 2000W ⁽²⁾ mit: Zusätzliche Steckdose ⁽¹⁾

(1) Zusätzliche Steckdose bedeutet, daß für den Staubsauger eine Sekundärwandsteckdose (einphasig) vorgesehen werden muß.

(2) Technische Daten für 110-V-Staubsauger.

Spezifikationen für Staubsauger von Drittanbietern:

- Luftausstoß (am Lüfter): Min. 3.000 l/min (106 cfm)
- Vakuum: Min. 230 hPa (mbar) (92 Zoll Wasser)
- Der Schlauchdurchmesser beträgt 35 - 38 mm (genaue Angaben zum Anschluss finden Sie im Internet unter „screw cuff a72-84V“)

Installation der Werkzeuge

Eine vollständige Liste der für die Installation benötigten Werkzeuge finden Sie im entsprechenden F1612-3X-Installationshandbuch.

System Anforderungen

Spezieller PC oder Laptop mit Hardwarekomponenten, die den heutigen Standards entsprechen.

- **OS:** Windows 10
- **Bildschirm:** Full HD
- **USB:** Mindestens 1 kostenlose und eine optionale USB-Verbindung (falls eine Fernbedienung bestellt wurde).



WARNUNG: Es sind auch andere Windows-Versionen verfügbar. Für Europa gibt es die N-Ausgabe und für Südkorea die KN-Ausgabe. Wenn diese Edition installiert ist, muß auch das Media Pack installiert werden. Andernfalls treten Probleme mit der Kamera auf. Um das Media Pack zu installieren, gehen Sie zu: <https://support.microsoft.com/en-us/help/3145500/media-feature-pack-list-for-windows-n-editions>



WARNUNG: Es wird dringend empfohlen, einen dedizierten Computer zu verwenden, um eine Verbindung zum Flachbett herzustellen. Wenn andere Programme und Dienste, die nicht mit dem Ausführen des Flachbetts zusammenhängen, zu viele Ressourcen beanspruchen, reichen die Mindestsystemanforderungen nicht mehr aus.

F SERIES™

Abschnitt 2: Signaturseiten

Füllen Sie die Checkliste und zusätzliche Informationen aus.
Wenn dies alles geschehen ist, unterzeichnen Sie die Zertifizierungsseite.

Checkliste

- ☐ Der Lieferwagen kann entladen und die Kiste hineingefahren werden
- ☐ Zum Anheben des Flachbett-Schneideplotters aus der Kiste steht ein geeigneter Gabelstapler zur Verfügung (Tragfähigkeit 2000 kg, Gabellänge min 180 cm). Ein Handpalettenwagen mit den gleichen Spezifikationen kann auch zum Bewegen der Kiste und der Maschine verwendet werden. Zum Anheben der Maschine von der Bodenplatte der Kiste ist jedoch ein Gabelstapler erforderlich.
- ☐ Bei Bedarf stehen zusätzliche Personen zum Auspacken (4 zum Anheben der Kistenoberseite) und zum Aufstellen des Flachbett-Schneideplotters zur Verfügung (2 Personen weiter).
- ☐ Freier Weg zum Installationsbereich (Stufen, Treppen, Heizkörper,...)
- ☐ Der Installationsbereich ist frei. Es wird empfohlen, diesen Bereich auf dem Boden zu markieren
- ☐ Der Installationsboden erfüllt die Anforderungen
Alle erforderlichen Verbindungen und die Teile, um sie zu verbinden (wählen Sie eine der folgenden Optionen):
 - ☐ Sind verfügbar und fertig
 - ☐ Wird von einer Person mit Kenntnis der örtlichen Strombedarf erstellt und steht während der Installation zur Verfügung
3-Phasen-Stromversorgung und Typ: _____
Kompressorspezifikationen: _____
- ☐ Ein dedizierter PC ist/wird zur Verwendung und Installation der für den Betrieb des Flachbetts erforderlichen Programme bereit sein
- ☐ Der zukünftige Bediener ist während der gesamten Schulung verfügbar
- ☐ Die Umgebung entspricht den Anforderungen für den Betrieb der Maschine

Zusätzliche Informationen

Verwendete Software:

- Betriebssystem: _____
- Entwurf: _____
- RIP: _____

Zusätzliche Informationen oder Anfragen:



Zertifizierung

Hiermit bestätige ich, daß alle Aufgaben zur Standortvorbereitung abgeschlossen wurden und die erforderlichen Teile/Werkzeuge und Personen während der Installation und Schulung verfügbar sind.

Wenn alle Signaturseiten fertig sind, scannen Sie sie (Foto) und senden Sie sie an installations@summa.com.

Betriebsname: _____

Name: _____

Datum: _____

Unterschrift: _____

E Serie: Safety precautions - Sicherheitsvorkehrungen.



Caution

These installation instructions are for use by qualified service personnel only.

Risk of electric shock.

Hazardous voltage present for up to 5 minutes after disconnection of power supply.

To reduce the risk of electric shock do not perform any servicing other than that contained in the operating instructions unless you are qualified to do so.

Achtung

Diese Installationsanweisungen dürfen nur von qualifiziertem Servicepersonal verwendet werden. Risiko eines elektrischen Schlags. Gefährliche Spannung für bis zu 5 Minuten nach dem Abschalten der Stromversorgung. Führen Sie keine Reparaturen durch, die nicht in der Bedienungsanleitung enthalten sind, es sei denn, Sie sind dafür qualifiziert, um das Risiko eines Stromschlags zu verringern.



Caution

Contains Class II laser. Do not stare into the beam.

Complies with CFR Title 21, Chapter I, Subchapter J, Sections 1010.2, 1010.3, 1040.10 and 1040.11 in effect at date of manufacture.

Caution: use of any controls, adjustments or procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Achtung

Enthält einen Laser der Klasse II. Schau nicht in den Strahl.

Entspricht CFR-Titel 21, Kapitel I, Unterkapitel J, Abschnitte 1010.2, 1010.3, 1040.10 und 1040.11, gültig zum Herstellungsdatum. Die Verwendung anderer als der angegebenen Kontrollen, Einstellungen oder Tests kann zu gefährlicher Strahlenexposition führen.



Caution

Sharp edges.

Touching the tools with bare hands may cause injury.

Do not touch.

Achtung

Vorhandensein scharfer Kanten.

Das Berühren von Werkzeugen mit bloßen Händen kann zu Verletzungen führen.

Nicht anfassen.



Caution

Moving parts.

Keep body parts out of the motion path.

Achtung

Bewegliche Teile.

Halten Sie sich vom Bewegungsbereich fern.



Caution

This equipment is not suitable for use in locations where children are likely to be present.
This equipment is not intended for use by children.

Avoid touching the moving parts and entering the cutting area with the hands, clothing, jewelry or hair.
Unplug this equipment when not used for an extended period of time.

Achtung

Dieses Gerät ist nicht für den Einsatz an Orten geeignet, an denen Kinder aufgenommen werden können.
Das Gerät ist nicht für Kinder bestimmt. Dieses Gerät ist kein Spielzeug.

Berühren Sie keine beweglichen Teile und betreten Sie den Schneidbereich nicht mit Händen, Kleidung, Schmuck und Haaren.

Ziehen Sie den Netzstecker, wenn Sie das Gerät längere Zeit nicht benutzen.



Caution

Hot surface.

Do not touch marked parts.

Achtung

Heiße Oberfläche.

Berühren Sie die markierten Teile nicht.



Warning

Hearing protection should be worn in case of prolonged exposure to the noise of the vacuum pumps.
Eye and/or hearing protection must be worn when using certain power tools.

Achtung

Bei längerer Lärmbelastung durch Vakuumpumpen sollte ein Gehörschutz getragen werden.

Bei Verwendung bestimmter Elektrowerkzeuge muss ein Augen- und/oder Gehörschutz getragen werden.

Überarbeitet April 30, 2021